

孔繼寶 主編

論語精華錄古文今譯

山東友誼出版社

序

《论语》是孔子的弟子及其再传弟子对他及他弟子言论的汇集。孔子多年从事教育活动，对弟子们讲过许多道理。他的弟子们听讲后，把讲课的内容及有关他的活动记录下来。其弟子们又本着他的精神讲课时，他们的弟子又把讲课内容记录下来。因此，《论语》一书应是孔子的弟子及再传弟子们听其师讲课后的听课笔记选录。这些内容多源于孔子，因此最能体现孔子的思想。后人遂把它当作研究孔子思想的主要资料。

一部《论语》字数不多，但却言简意赅，论述精辟。有的哲理深奥，有的一语中的，有的生动活泼，有的细微具体。尽管里面掺杂了很多不纯的成份，但它还是最能集中体现孔子思想的一部著作。

孔子是我国二千五百多年前一位著名的思想家、伟大的教育家及政治活动家，儒家学派的创始人，也是一个有理想、有抱负的古代知识分子。他为了实现一个理想的政治局面而终生奋斗，从而创造出—套哲学、政治、教育学说，这些学说有很多内容体

现在《论语》中。当然，这部书中所体现出的孔子思想，有精华，也有糟粕，怎样吸取其民主性的精华，剔除其封建性的糟粕，诚然是件大事。

古往今来，熟读《论语》者很多。那些老学究们读《论语》的目的多不明确。尽管他们对一部《论语》可倒背如流，但却不能用，用不上，也根本没打算用。孔继襄同志生于闾里，长于鲁都，系孔氏六十户第五十八户（鱼馥户）的苗裔。作为孔子后裔，除承继祖德，修身励志，在祖国南疆戍守，在孔子故里县、乡各地历任公职，忠于职守，勤于奉献外，也不断读孔子的书，深悟书中哲理，吸取其精华，规范自己的行动。耆耄之年仍奋发进取，将一部《论语》的精华部分，认真撷取，分门别类，归纳、整理、注释，成此《论语精华录古文今译》。此书面世，可使《论语》精华系统展现，服务当今，有益人民，诚为一项善举，信理推而广之。是为序。

曲阜师范大学孔子文化学院教授、副院长 路承烈

一九九五年六月

目 录

一	修身	.....	一
二	情操	.....	十二
三	勤学	.....	二五
四	礼仪	.....	三六
五	亲仁	.....	四七
六	孝友	.....	五九
七	崇圣	.....	七三
八	宗古	.....	八一
九	思想	.....	九八
十	教育	.....	一一三

十一

治国

.....

一二六

十二

尊贤

.....

一四三

十三

养生

.....

一五三

一 修身

巧言令色，鲜矣仁！（学而）

【译文】花言巧语，伪装和善，这种人是很少有仁德的！

【提要】告诫人们：不要只重外表，应注重内在美德的修养。

曾子曰：「吾日三省吾身，为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎？传不习乎？」（学而）

【译文】曾子（名参，孔子弟子）说：「我每天多次自我反省，替别人办事，是不是竭尽心力了呢？和朋友交往，是不是诚心实意了呢？老师传授的学问，是不是复习了呢？」

【提要】强调从本身出发，修养品德。

子曰：「君子不重，则不威；学则不固。主忠信。无友不如己者。过，则勿惮改。」（学而）

【译文】孔子说：「君子如果不庄重，就没有威望，即使学习了，因为没有付诸实践，难取信于人，也就难以巩固。应以忠心和信实两种品德为主。不要和不如自己的人交朋友。有错误就不要怕改正。」

【提要】孔子谈论自己修养的方法。

子曰：「不患人之不己知，患不知人也。」（学而）

【译文】孔子说：「不要愁别人不了解自己，我愁的是自己不了解别人。」

【提要】孔子认为一个人处世，首要的是严格要求自己，而不是责备别人。

子曰：「《诗》三百，一言以蔽之，曰：『思无邪』。」（为政）

【译文】孔子说：「《诗经》三百篇，一句话可以概括：思想纯正，没有邪念。」

【提要】孔子概要指出《诗经》的主旨。

子贡问君子。子曰：「先行其言而后从之。」（为政）

【译文】子贡向孔子请教怎样才算是君子。孔子说：「君子在没有说之前先做，做到了然后才说。」

【提要】孔子认为：君子要做到言行一致，不说大话。

子曰：「君子周而不比，小人比而不周。」（为政）

【译文】孔子说：「君子讲团结而不相互勾结，小人相互勾结而不讲团结。」

【提要】孔子阐明君子和小人政治品德的区别。

子曰：「人而无信，不知其可也。大车无輗，小车无轕，其何以行之哉？」（为政）

【译文】孔子说：「一个人在社会上却不讲信用，不知道他怎么站得住脚。譬如拉载重的大牛车没有安装稳住横木的活销，拉载人的小马车没有安装稳横木的活销，怎样驱赶它们行动呢？」

【提要】孔子教人要讲究信用，失去原则就失去了做人的根本。

子曰：「里仁为美，择不处仁，焉得知？」（里仁）

【译文】孔子说：「和有仁德的人同住一个巷就是好。选择住址，不选择邻里，怎么能说是聪明呢？」

【提要】孔子认为环境对人的影响很重要。

子曰：「唯仁者能好人，能恶人。」（里仁）

【译文】孔子说：「只有仁德的人才能喜欢好人，也才能厌恶坏人。」

【提要】孔子认为，仁者无私心能够正确对待别人。

子曰：「富与贵，是人之所以所欲也，不以其道得之，不处也。贫与贱，是人之所以所恶也，不以其道得之，不去也。君子去仁，恶乎成名？君子无终食之间违仁，造次必于是，颠沛必于是。」（里仁）

【译文】孔子说：「发大财，做大官，这是人人都想要的，不用合理合法的方式去得到它，君子也不干。贫困和下贱，是人人所厌恶的，不用正当的手段去摆脱它，怎么能行。君子抛弃仁德，怎能成就名声呢？君子没有一餐饭的时间能离开仁德，在仓卒匆忙的时候一定这样，就在颠沛流离的时候也一定这样。」

【提要】孔子谈论君子追求仁德的自我修养。

子曰：「朝闻道，夕死可以。」（里仁）

【译文】孔子说：「早晨得知真理，即使当晚死去也值得了。」

【提要】孔子强调人生的最高的目的应当是不断地追求真知。

子曰：「放于利而行，多怨。」（里仁）

【译文】孔子说：「做事专门谋求私利，必然招来很多怨恨。」

【提要】孔子告诫人们，纵心求利会引起不良后果。

子曰：「不患无位，患所以立。不患莫己知，求为可知也。」（里仁）

【译文】孔子说：「不担心没有职位，只担心没有任职的本领。不担心没有人了解自己，只求自己有什么才德值得别人了解的。」

【提要】孔子勉励学生严格要求自己。

子曰：「君子欲讷于言而敏于行。」（里仁）

【译文】孔子说：「君子说话应该谨慎，而办事应该敏捷。」

【提要】孔子教诲学生要少讲空话，多做实事。

子路有闻，未知能行，唯恐有闻。」（公冶长）

【译文】子路听到一些道理，还没有来得及实行，他担心会听到一些新道理。

【提要】记述子路急于闻道的心情。

子曰：「巧言令色，足恭，左丘明耻之，丘亦耻之。」（公冶长）

【译文】孔子说：「花言巧语、讨好的颜色，过分的恭敬，这个样子，左丘明（鲁国太史）认为可耻。对某人，内心包藏着怨恨，表面却和他交朋友，这种人，左丘明认为可耻，我也认为可耻。」

【提要】孔子教人不要存诡诈。

子曰：「已矣乎！我未见能见其过，而内自讼者也。」（公冶长）

【译文】孔子说：「算了吧！我还没有见过自己发觉错误，而内心自我责备的人。」

【提要】激发人们反省自己的错误。

子曰：「德之不修，学之不讲，闻义不能徙，不善不能改，是我忧也。」

（述而）

【译文】孔子说：「不修品德，不讲求学问，听到应该做的合理事情不能去干，自己的毛病不能改正。这些都是我的忧虑。」

【提要】孔子告诫学生修身进步的四个要点。

子曰：「君子坦荡荡，小人长戚戚。」（述而）

【译文】孔子说：「君子的心胸舒坦宽广，小人经常忧愁不安。」

【提要】孔子论君子、小人对生活不同的态度。

子温而厉，威而不猛，恭而安。」（述而）

【译文】孔子态度温和而严厉，有威仪却不凶狠，庄严而且安详。」

【提要】记叙孔子平日待人的容貌、态度。

子曰：「兴于诗，立于礼，成于乐。」（泰伯）

功。
【译文】孔子说：「诗歌可以振精神，礼节可以坚定情操，音乐可以促进事业成

【提要】孔子认为个人修养应当全面。

子曰：「三年学，不至于谷，不易得也。」（泰伯）

【译文】孔子说：「认真读书三年，而不想到要去做官，这种人是非常难得的。」

【提要】孔子赞许那些专心学问，不谋私利的人。

子曰：「狂而不直，侗而不愿，倥倥而不信，吾不知之矣。」（泰伯）

【译文】孔子说：「狂妄而不正直，幼稚而不朴实，无能而又不守信用，我不知道这种人为什么会这样。」

【提要】孔子谴责这种不讲究做人品德的人。

子绝四：毋意、毋必、毋固、毋我。（子罕）

【译文】孔子戒除四种坏习惯：不随意猜测、不主观武断、不拘泥固执、不自以为是。

【提要】孔子注意随时修正自己的错误。

子贡曰：「有美玉于斯，韞椟而藏诸？求善贾而沽诸？」子曰：「沽之

哉！沽之哉！我待贾者也。」（泰伯）

【译文】子贡说：「这里有块美玉，放在柜里收藏起来呢？寻找识货的人卖出去呢。」孔子说：「卖掉！我正等待识货的人哩。」

【提要】孔子借喻，表达自己藏德待用的心情。

子曰：「吾未见好德如好色者也。」（泰伯）

【译文】孔子说：「我没见过追求美德胜过喜好美色的人。」

【提要】孔子批评某些人薄于德而厚于色。

子曰：「法语之言，能勿从乎？改之为贵。巽与之言，能勿说乎？绎之为贵。说而不绎，从而不改，吾末如之何也已矣。」（子罕）

【译文】孔子说：「合乎正道的話，能够不接受吗？但听了后要改正错误才可贵。恭敬赞美的话，听了能不高兴吗？但要正确对待才可贵。只高兴而不正确对待，只接受而不改正，这种人我就没有办法对付他了。」

【提要】孔子教人正确对待别人的批评和称赞。

子曰：「论笃是与，君子者乎？色庄者乎？」（先进）

【译文】孔子说：「以他的言论笃实便称赞他，哪知他是真君子呢？还是人是伪装

庄重的人呢？」

【提要】孔子注重人的内在美，反对以言貌取人。

子张问崇德辩惑。子曰：「主忠信，徙义，崇德也。爱之欲其生，恶之欲其死。既欲其生，又欲其死，是惑也。『诚不以富，亦祇以异』。」（颜渊）

【译文】子张问怎样提高品德，明辨是非。孔子说：「亲近忠诚信实的人，向正道迈进，这就可以提高品德。喜欢一个人就希望他长寿，痛恨一个人就希望他短命。既希望他长寿，又希望他短命，这就是迷惑了。《诗经》上说：『这确对自己毫无好处，只是使人奇怪罢了。』」

【提要】孔子认为提高道德修养首先是应该明辨是非。

樊迟从游于舞雩之下，曰：「敢问崇德，修慝，辩惑。」子曰：「善哉问！先事后得，非崇德与？攻其恶，无攻人之恶，非修慝与？一朝之忿，忘其身，以及其亲，非惑与？」（颜渊）

【译文】樊迟跟随孔子在舞雩台下游玩，问道：「请问怎样提高品德，修正错误，明辨是非？」孔子说：「问得好！先努力做事然后再享受，不就是提高了品德吗？批评自己的错误，不苛责他人的过失，不就消除了无形的怨恨吗？由于一时的气愤，忘记

了自身的安危，以至于连累了自己的亲人，这不就是迷惑吗？」

【提要】孔子提出修养品德的方法。

子贡问曰：「乡人皆好之，何如？」子曰：「未可也。」「乡人皆恶之，何如？」子曰：「未可也。不如乡人之善者好之，其不善者恶之。」（子路）

【译文】子贡问道：「一乡的人都喜欢他，这人怎么样？」孔子说：「不一定好。」他又问：「一乡的人都厌恶他，这人怎么样？」孔子说：「不一定坏。最好的是一乡的好人喜欢他，坏人厌恶他。」

【提要】孔子认为，评价人不但要看好人对他的评价，也要看坏人对他的评价。

子曰：「君子泰而不骄，小人骄而不泰。」（子路）

【译文】孔子说：「君子心境安宁而不傲慢，小人傲慢但心境难以安宁。」

【提要】孔子谈君子与小人的气质修养。

子曰：「过而不改，是谓过矣。」（卫灵公）

【译文】孔子说：「有错误而不改正，那就是真正的错误的。」

【提要】孔子教人有错一定要改正，否则会铸成大错。

子曰：「乡愿德之贼也。」（阳货）

【译文】孔子说：「不分是非曲直，八面玲珑的好好先生，是败坏道德的小人。」

【提要】孔子对于那些同流合污、媚世伪善的人一再表示痛恨。

子曰：「道听而途说，德之弃也。」（阳货）

【译文】孔子说：「在路上听到的传言就四处传播，这是背弃道德，应该革除的坏作风。」

【提要】孔子告诫学生传播不实之言，就是自弃其德。

子夏曰：「小人之过也必文。」（子张）

【译文】子夏说：「小人有了过失，一定加以掩饰。」

【提要】子夏告诫人们，要知过必改。

子曰：「不仁者不可以久处约，不可以长处乐。仁者安仁，知者利仁。」

（里仁）

【译文】孔子说：「不仁德的人不能够长久地处于穷困之中，也不能长久地处在安乐中。有仁德的人安于仁德，聪明的人知道仁德的好处而主动实行仁德。」

【提要】孔子认为，不同的人，有不同的生活态度。言语中充满着对仁德的赞美。

二 情 操

子曰：「志士仁人，无求生以害仁，有杀身以成仁。」（卫灵公）

【译文】孔子说：「志士仁人，没有贪生怕死而损害仁德的，只有牺牲生命来成全仁德的。」

【提要】孔子谈论志士仁人的美德和献身精神。

子曰：「直哉史鱼！邦有道如矢，邦无道如矢。君子哉蘧伯玉！邦有道则仕，邦无道则可卷而怀之。」（卫灵公）

【译文】孔子说：「史鱼真是个正直的人！国家政治清明他正直像一支箭，国家政治昏暗他也象箭一样正直。君子哉蘧伯玉（卫国大夫）国家政治清明他就出来做官，国家政治昏暗他就收起本领隐退。」

【提要】孔子赞扬卫国的两位贤大夫。

在陈绝粮，从者病，莫能兴。子路愠见曰：「君子亦有穷乎？」子曰：